

Distr.: General
24 June 2015
Arabic
Original: French

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان
الدورة التاسعة والعشرون
البند ٦ من جدول الأعمال
الاستعراض الدوري الشامل

تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل*

غينيا - بيساو

إضافة

آراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات والالتزامات الطوعية والردود
المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

* لم تُحرَّر هذه الوثيقة قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية في الأمم المتحدة.



الرجاء إعادة استعمال الورق



مقدمة

- ١- لم يكن لانعدام استقرار الوضع السياسي الذي خلفه انقلاب عام ٢٠١٢ تبعات اقتصادية واجتماعية على السكان فحسب وإنما أيضاً على تنفيذ السياسات والتدابير التي كانت ترمي إلى تحسين حالة حقوق الإنسان في البلد.
- ٢- ورغم هذه العراقيل بُذلت جهود في سبيل الوفاء بالالتزامات المترتبة على الجولة الأولى من الاستعراض الدوري الشامل. وبعد العودة إلى الوضع الدستوري الطبيعي وإجراء انتخابات تشريعية ورئاسية مسبقة في عام ٢٠١٤، عززت الحكومة الحالية إرادتها السياسية فضلاً عن التزامها بمواصلة جهودها الرامية إلى تنفيذ نتائج الاستعراض الدوري الشامل وتعبئة الموارد من أجل دعم سياسات تكفل التنمية المستدامة بما يؤدي إلى القضاء على الفقر وإصلاح قطاع العدالة وتوطيد سيادة القانون وتعزيز وحماية حقوق الإنسان.
- ٣- وتولي غينيا - بيساو أهمية كبيرة إلى عملية الاستعراض الدوري الشامل وتشارك في الاستعراض الدوري الشامل المتعلق بها بحس قوي من المسؤولية وإرادة التحلي بالشفافية. وهي تدرك أيضاً الالتزامات المتخذة في الاستعراض الدوري الشامل المتعلق بها والمعقود في عام ٢٠١٠.
- ٤- وفي الدورة الحادية والعشرين للفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل المعقودة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، تلقت غينيا - بيساو الـ ١٥١ توصية من الوفود المشاركة وقررت تأجيل تحديد موقفها من كل التوصيات.
- ٥- وبعد أن أجرت غينيا - بيساو تحليلاً معمقاً وتشاروت مع شركائها الرئيسيين الحكوميين منهم وغير الحكوميين، تعرض في الجدول المرفق موقفها من التوصيات الـ ١٥١ التي قبلت منها ١٤٧ توصية وأحاطت علماً بالأربع أخرى.
- ٦- وتشير غينيا - بيساو إلى أن التوصيات المقبولة تتوافق مع الأهداف التي أعلنتها السلطات الجديدة في مختلف برامجها وخططها.
- ٧- وفيما يلي موقف غينيا - بيساو من التوصيات:

التوصيات/البلدان	الموقف	الملاحظة
١-٩٦ غابون	مقبولة	فيما يتعلق بنظام روما الأساسي
٢-٩٦ كابو فردي		للمحكمة الجنائية الدولية، انظر الفقرتين ٩٦-١١ و ٩٦-١٧.
٣-٩٦ الدانمرك والجزيل الأسود ورومانيا	مقبولة	

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
	مقبولة	٤-٩٦ جمهورية الكونغو الديمقراطية
	مقبولة	٥-٩٦ غانا
	مقبولة	٦-٩٦ المغرب، تيمور - ليشتي
تم تنفيذها فيما يتعلق باتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة التي تعد غينيا - بيساو طرفاً فيها.	مقبولة	٧-٩٦ البرازيل
	مقبولة	٨-٩٦ غانا
وافقت الجمعية الوطنية على البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وما زالت الإجراءات القانونية للتصديق جارية.	مقبولة	٩-٩٦ إسبانيا
		١٠-٩٦ أوروغواي
يُنْتَظَر مراجعة الدستور للتصديق على نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية وإدراجه في الإطار القانوني الوطني.	مقبولة	١١-٩٦ غانا
		١٢-٩٦ رومانيا، ملديف، الجبل الأسود
		١٣-٩٦ إسبانيا
		١٤-٩٦ أوروغواي، فرنسا
		١٥-٩٦ هولندا
		١٦-٩٦ إستونيا
		١٧-٩٦ إستونيا
لا يشكل التصديق على هذه الاتفاقية أولوية بالنسبة إلى غينيا - بيساو.	أحيط علماً بها	١٨-٩٦ أوروغواي
	مقبولة	١٩-٩٦ غابون

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
انتهت عملية مراجعة النظام الأساسي للجنة الوطنية لحقوق الإنسان. وينتظر أن يعتمد مجلس الوزراء وأن يعرض على الجمعية الوطنية للموافقة عليه.	مقبولة	٢٠-٩٦ جمهورية الكونغو الديمقراطية
		٢١-٩٦ فرنسا
		٢٢-٩٦ تايلند
		٢٣-٩٦ إندونيسيا
		٢٤-٩٦ البرتغال
		٢٥-٩٦ ليبيا
	مقبولة	٢٦-٩٦ بوتسوانا
	مقبولة	٢٧-٩٦ جنوب أفريقيا
	مقبولة	٢٨-٩٦ السويد
	مقبولة	٢٩-٩٦ كابو فيردي
	مقبولة	٣٠-٩٦ تركيا
	مقبولة	٣١-٩٦ تركيا
	مقبولة	٣٢-٩٦ السودان
	مقبولة	٣٣-٩٦ رومانيا
فيما يتعلق بنظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، انظر الفقرتين ٩٦-١١ و ٩٦-١٧.	مقبولة	٣٤-٩٦ الكويت
		٣٥-٩٦ موزامبيق
	مقبولة	٣٦-٩٦ البرتغال
	مقبولة	٣٧-٩٦ سيراليون
	مقبولة	٣٨-٩٦ النيجر
	مقبولة	٣٩-٩٦ سنغافورة
نفذت. ينص الدستور على المساواة بين الجنسين في جميع نواحي الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية.	مقبولة	٤٠-٩٦ كندا

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
تنفذ غينيا - بيساو بالفعل استراتيجية وطنية (السياسة الوطنية للمساواة والإنصاف بين الجنسين).	مقبولة	سلوفينيا ٤١-٩٦
		هولندا ٤٢-٩٦
	مقبولة	رواندا ٤٣-٩٦
	مقبولة	ترينداد وتوباغو ٤٤-٩٦
	مقبولة	النيجر ٤٥-٩٦
	مقبولة	السنغال ٤٦-٩٦
	مقبولة	شيلي ٤٧-٩٦
	مقبولة	ناميبيا ٤٨-٩٦
	مقبولة	إستونيا ٤٩-٩٦
	مقبولة	جيبوتي ٥٠-٩٦
	مقبولة	رواندا ٥١-٩٦
	مقبولة	إيطاليا ٥٢-٩٦
	مقبولة	ألمانيا ٥٣-٩٦
	مقبولة	الولايات المتحدة الأمريكية ٥٤-٩٦
	مقبولة	أستراليا ٥٥-٩٦
تم تنفيذ التوصية فيما يتعلق بتجريم ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية. انظر القانون رقم ٢٠١١/١٤.	مقبولة	شيلي ٥٦-٩٦
	مقبولة	أيرلندا ٥٧-٩٦
	مقبولة	إيطاليا ٥٨-٩٦
	مقبولة	إيطاليا ٥٩-٩٦
	مقبولة	المكسيك ٦٠-٩٦
	مقبولة	إسبانيا ٦١-٩٦
	مقبولة	جيبوتي ٦٢-٩٦

الملاحظة	الموقف	التوصيات/البلدان
مقبولة	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٦٣-٩٦
مقبولة	البرتغال	٦٤-٩٦
مقبولة	الأرجنتين	٦٥-٩٦
مقبولة	فرنسا	٦٦-٩٦
مقبولة	سيراليون	٦٧-٩٦
مقبولة	ملديف	٦٨-٩٦
مقبولة	كندا	٦٩-٩٦
مقبولة	إسبانيا	٧٠-٩٦
أحيط علماً بها	سيراليون	٧١-٩٦
	أيرلندا	٧٢-٩٦
	المكسيك	٧٣-٩٦
مقبولة	سلوفينيا	٧٤-٩٦
مقبولة	كندا	٧٥-٩٦
مقبولة	تايلند	٧٦-٩٦
مقبولة	الولايات المتحدة الأمريكية	٧٧-٩٦
مقبولة	الولايات المتحدة الأمريكية	٧٨-٩٦
مقبولة	فرنسا	٧٩-٩٦
مقبولة	مصر	٨٠-٩٦
مقبولة	إثيوبيا	٨١-٩٦
مقبولة	إيطاليا	٨٢-٩٦
مقبولة	الجزائر	٨٣-٩٦
مقبولة	أنغولا	٨٤-٩٦
مقبولة	سنغافورة	٨٥-٩٦
مقبولة	بوتسوانا	٨٦-٩٦

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
مقبولة		إسبانيا ٨٧-٩٦
مقبولة		كوستاريكا ٨٨-٩٦
مقبولة		السويد ٨٩-٩٦
مقبولة		شيلي ٩٠-٩٦
مقبولة		نيوزيلندا ٩١-٩٦
مقبولة		المكسيك ٩٢-٩٦
مقبولة		السويد ٩٣-٩٦
مقبولة		ألمانيا ٩٤-٩٦
مقبولة		البرازيل ٩٥-٩٦
مقبولة		الفلبين ٩٦-٩٦
مقبولة		كوستاريكا ٩٧-٩٦
مقبولة		غانا ٩٨-٩٦
مقبولة		ألمانيا ٩٩-٩٦
مقبولة		فرنسا ١٠٠-٩٦
مقبولة		جمهورية الكونغو الديمقراطية ١٠١-٩٦
مقبولة		البرتغال ١٠٢-٩٦
مقبولة		فرنسا ١٠٣-٩٦
مقبولة		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ١٠٤-٩٦
مقبولة		أستراليا ١٠٥-٩٦
مقبولة		الأرجنتين ١٠٦-٩٦
مقبولة		مالي ١٠٧-٩٦
مقبولة		السويد ١٠٨-٩٦
مقبولة		السويد ١٠٩-٩٦
مقبولة		مصر ١١٠-٩٦

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
	مقبولة	غانا ١١١-٩٦
	مقبولة	أستراليا ١١٢-٩٦
	مقبولة	الفلبين ١١٣-٩٦
	مقبولة	جمهورية فنزويلا البوليفارية ١١٤-٩٦
	مقبولة	كوبا ١١٥-٩٦
	مقبولة	أنغولا ١١٦-٩٦
	مقبولة	توغو ١١٧-٩٦
	مقبولة	الصين ١١٨-٩٦
	مقبولة	الجزائر ١١٩-٩٦
اعتمدت غينيا - بيساو استراتيجية وطنية جديدة للتنمية والقضاء على الفقر للفترة ٢٠١٥-٢٠٢٥، وهي الاستراتيجية التي حظيت بتأييد الشركاء الإنمائيين لغينيا - بيساو خلال المائدة المستديرة التي عقدت في آذار/مارس ٢٠١٥.		
	مقبولة	ملديف ١٢٠-٩٦
	مقبولة	الفلبين ١٢١-٩٦
	مقبولة	تركيا ١٢٢-٩٦
	مقبولة	مصر ١٢٣-٩٦
	مقبولة	إثيوبيا ١٢٤-٩٦
	مقبولة	جنوب أفريقيا ١٢٥-٩٦
	مقبولة	البرتغال ١٢٦-٩٦
	مقبولة	توغو ١٢٧-٩٦
	مقبولة	إندونيسيا ١٢٨-٩٦
	مقبولة	سلوفينيا ١٢٩-٩٦
	مقبولة	ناميبيا ١٣٠-٩٦

الملاحظات	الموقف	التوصيات/البلدان
مقبولة	مقبولة	أنغولا ١٣١-٩٦
مقبولة	مقبولة	الكويت ١٣٢-٩٦
مقبولة	مقبولة	رواندا ١٣٣-٩٦
مقبولة	مقبولة	كوبا ١٣٤-٩٦
مقبولة	مقبولة	الصين ١٣٥-٩٦
مقبولة	مقبولة	سنغافورة ١٣٦-٩٦
مقبولة	مقبولة	السودان ١٣٧-٩٦
مقبولة	مقبولة	سلوفينيا ١٣٨-٩٦
مقبولة	مقبولة	تركيا ١٣٩-٩٦
مقبولة	مقبولة	توغو ١٤٠-٩٦
مقبولة	مقبولة	ترينداد وتوباغو ١٤١-٩٦
مقبولة	مقبولة	مصر ١٤٢-٩٦
مقبولة	مقبولة	المغرب ١٤٣-٩٦
مقبولة	مقبولة	موريتانيا ١٤٤-٩٦
مقبولة	مقبولة	البرتغال ١٤٥-٩٦
مقبولة	مقبولة	إستونيا ١٤٦-٩٦
مقبولة	مقبولة	ليبيا ١٤٧-٩٦
مقبولة	مقبولة	غابون ١٤٨-٩٦
مقبولة	مقبولة	ألمانيا ١٤٩-٩٦
مقبولة	مقبولة	ناميبيا ١٥٠-٩٦
مقبولة	مقبولة	السنغال ١٥١-٩٦